

Thessaloniki, 20/07/2011
RS/PRO/DELE/2011/0542**OPEN INVITATION TO TENDER****AO/RES/ASAIN/Security&AssociatedServices/006/11****“Security and Associated Services for the Cedefop premises”****REQUEST FOR CLARIFICATION (1) – QUESTIONS & ANSWERS****Question Nr. 1**

Can the tender, apart from the annexes that are in English, be submitted in the Greek Language?

Cedefop’s clarification to Question Nr. 1

As indicated in point 1 of the invitation to tender “Tenders should be submitted preferably in English, but in any case in one (or in any) of the official languages of the European Union”. Since the Greek language is an official EU language it is permitted for the tenderers to submit their offer or part of it in the Greek language.

Question Nr. 2

In paragraph 1.5 (Value or quantity of purchase) please clarify in which shift will the extra 50 hours be distributed.

Cedefop’s clarification to Question Nr. 2

In point 2.9 – Emergency situations, it is described where the extra 50 hours may be requested.

Question Nr. 3

In Annex G-Questionnaire 3, please clarify if in the 2 tables the same contracts performed in the past 3 years can be included or if different contracts still under performance can be described in the 2nd table.

Cedefop’s clarification to Question Nr. 3

The 2 tables can include the same contracts: the 1st table is more general and the 2nd more specific. All contracts shown must have been performed in the past 3 years (to have been concluded by the deadline of submission of offers).

Question Nr. 4

In point 6 of the tender dossier and more specifically points 6.2 and 6.3, there is reference to bound and unbound versions. Please clarify if the ring binders (classeur) are considered unbound and the spiral folder bound.

Cedefop’s clarification to Question Nr. 4

Your understanding is correct.